



GEMEINDE
MONTAN a.d.W.
Provinz Bozen



COMUNE
MONTAGNA s.s.d.v.
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot. Nr.

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

30.09.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Martina Todesca

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Leo Tiefenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Übergemeindlicher Radweg auf der
Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn
- Abschnitt Kreuzung LS 17/Pinzoner
Straße - Beauftragung eines
Technikers mit der Erstellung eines
Teilungsplanes und der
Katastereintragung - CUP
I51B22001050007 - Direktvergabe Nr.
61914/2026**

**Pista ciclabile sovracomunale sul
tracciato della vecchia ferrovia per la
Val di Fiemme - tratto incrocio SP
17/via Pinzano. - Conferimento
incarico ad un tecnico per la
redazione di un tipo di frazionamento
ed accatastamento - CUP
I51B22001050007 - affidamento
diretto n. 61914/2026**

GEGENSTAND: Übergemeindlicher Radweg auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn - Abschnitt Kreuzung LS 17/Pinzoner Straße - Beauftragung eines Technikers mit der Erstellung eines Teilungsplanes und der Katastereintragung - CUP I51B22001050007 - Direktvergabe Nr. 61914/2026

- Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 36 vom 19.10.2022, rechtskräftig, das von Herrn Dr. Ing. Günther Rauch – technisches Büro Planpunkt aus Neumarkt ausgearbeitete und gezeichnete Vorprojekt betreffend den übergemeindlichen Radweg auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn – Abschnitt Kreuzung LS 17/Pinzoner Straße, datiert September 2022 genehmigt worden ist;

- Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 155 vom 08.05.2024 das Ausführungsprojekt zur Realisierung des übergemeindlichen Radweges auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn – Abschnitt Kreuzung LS 17 / Pinzoner Straße des Studio Planpunkt aus Neumarkt genehmigt worden ist;

- In Erinnerung gerufen, dass mit eigenem Beschluss Nr. 49 vom 05.02.2025, rechtskräftig, ein Techniker mit der statischen Kollaudierung des Projektes zur Realisierung des übergemeindlichen Radweges auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn – Abschnitt Kreuzung LS 17 / Pinzoner Straße beauftragt worden ist;

OGGETTO: Pista ciclabile sovracomunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme - tratto incrocio SP 17/via Pinzano. - Conferimento incarico ad un tecnico per la redazione di un tipo di frazionamento ed accatastamento - CUP I51B22001050007 - affidamento diretto n. 61914/2026

- Premesso, che con deliberazione del Consiglio comunale n. 36 del 19.10.2022, esecutiva, è stato approvato il progetto preliminare, datato settembre 2022, elaborato e firmato dal dott. Ing. Günther Rauch – studio tecnico Planpunkt di Egna inerente la pista ciclabile sopra comunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme – tratto incrocio SP 17/Via Pinzano;

- Premesso che con propria deliberazione n. 155 dd. 08.05.2024 è stato approvato il progetto esecutivo per la realizzazione della pista ciclabile sopra comunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme – tratto incrocio SP 17 / via Pinzano dello studio Planpunkt di Egna;

- Richiamata la propria deliberazione n. 49 dd. 05.02.2025 con la quale è stato incarico un tecnico con il collaudo statico del progetto per la realizzazione della pista ciclabile sopra comunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme – tratto incrocio SP 17 / via Pinzano;

- Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 225 vom 24.06.2026 die Genehmigung der Bescheinigung der ordnungsgemäßen Ausführung der Arbeiten und Freischreibung der Kautionsbetriebe betreffend den Arbeiten zur Realisierung des übergemeindlichen Radweges auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn – Abschnitt Kreuzung LS 17 / Pinzoner Straße vorgenommen worden ist;

- Festgestellt, dass die Beauftragung eines Technikers mit der Erstellung eines Teilungsplanes und der Katastereintragung vorzunehmen ist;

- Nach Einsichtnahme in das entsprechende Angebot des Geom. Josef Raffener mit Sitz in Eppan a.d.W. vom 22.07.2026 in Höhe von 3.128,00 Euro zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag sowie 22% MwSt. für die Erstellung eines Teilungsplanes und der Katastereintragung betreffend das Projekt „Realisierung des übergemeindlichen Radweges auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn – Abschnitt Kreuzung LS 17 / Pinzoner Straße“;

- Festgestellt, dass das Angebot angemessen erscheint, der Auftrag somit erteilt werden kann und der Geometer mit Schreiben vom 17.08.2026 eingeladen worden ist, über das Informationssystem Öffentliche Verträge, innerhalb 28.08.2026, 12.00 Uhr, das entsprechende Angebot abzugeben;

- Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GvD Nr. 36/2023, durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV und DAI der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

- Premesso che con propria deliberazione n. 225 dd. 24.06.2026 è stato approvato il certificato regolare esecuzione lavori e svincolo della cauzione riguardante i lavori per la realizzazione della pista ciclabile sovra comunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme – tratto incrocio SP 17 / via Pinzano;

- Constatato che è necessario il conferimento incarico ad un tecnico per la redazione di un tipo di frazionamento ed accatastamento;

- Vista la relativa offerta del Geom. Josef Raffener con sede ad Appiano s.s.d.v. del 22.07.2026 nell'importo di Euro 3.128,00 più 5% di contributo previdenziale e 22% di IVA per la redazione di un tipo di frazionamento ed accatastamento riguardante il progetto „realizzazione della pista ciclabile sovra comunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme – tratto incrocio SP 17 / via Pinzano“;

- Constatato, che l'offerta sembra adeguata, l'incarico quindi può essere conferito e il Geometra è stato invitato con lettera del 17.08.2026 a presentare, entro il 28.08.2026, ore 12:00, l'offerta corrispondente attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici;

- Accertato, che l'esistenza dei requisiti dell'offerente secondo il D.lgs n. 36/2023, è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP e DAI della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

- Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot des Geom. Josef Raffener mit Sitz in Eppan a.d.W., eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 24.08.2026, betreffend die Erstellung eines Teilungsplanes und der Katastereintragung betreffend das Projekt „Realisierung des übergemeindlichen Radweges auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn – Abschnitt Kreuzung LS 17 / Pinzoner Straße“ über einen Betrag von 3.128,00 Euro zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag sowie 22% MwSt.;

- Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31. März 2023, Nr. 36 (Vergabekodex);

- Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

- dass die Auftragssumme bei den Bauleistungen unter € 150.000,00 und bei Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 liegt und somit kann der Auftrag gemäß Art. 50 des Kodex der öffentlichen Verträge GvD Nr. 36 vom 31.03.2023 sowie gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe a) und b), und Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern erteilt werden;

- Festgehalten, dass ebenfalls durch den Direktauftrag das Verwaltungsverfahren vereinfacht und beschleunigt wird und somit Kosten und Zeit eingespart werden;

- Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter 140.000,00 Euro für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter 500.000,00 Euro für Bauaufträge liegt und der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

- Vista l'offerta presentata dal Geom. Josef Raffener con sede ad Appiano s.s.d.v., presentata in data 24.08.2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, riguardante la redazione di un tipo di frazionamento ed accatastamento riguardante il progetto „realizzazione della pista ciclabile sovra comunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme – tratto incrocio SP 17 / via Pinzano“ nell'importo di Euro 3.128,00 più 5% di contributo previdenziale e 22% di IVA;

- Visto il Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 (Codice degli appalti)

- Vista la Legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

- che l'importo complessivo dell'incarico per lavori è inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture inferiore a € 140.000,00 e pertanto può essere effettuato un affidamento diretto ai sensi dell'art. 50 del Codice dei contratti pubblici D.Lgs. 36 del 31.03.2023 nonché ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera a) e b), e art. 17, comma 1, lettera a) della L.P. n. 16/2015, anche senza consultazione di più operatori economici;

- Accertato che pure con l'incarico diretto il procedimento amministrativo viene semplificato e accelerato e quindi si ha un risparmio di costi e tempo;

- Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10”, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di 140.000,00 Euro per servizi e forniture ovvero inferiore a 500.000,00 Euro per lavori e il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

- Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

- Festgestellt, dass die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Zügigkeit, der Korrektheit, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Proportionalität, der Öffentlichkeit und der Rotationsprinzips gemäß Art. 30, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 50/2016, i.g.F., sowie gemäß der „Sicherungsmaßnahmen – Rotation“ im Sinne des geltenden Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention der Gemeinde Montan a.d.W. in Anwendung des Gesetzes Nr. 190/2012, beachtet wurde;

- Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter 140.000,00 Euro für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter 500.000,00 Euro für Bauaufträge liegt und der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

- Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000,00 handelt;

- Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 25.08.2026 bis 23.12.2026 überprüft wurde;

- Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

- Constatato, che i principi generali di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, pubblicità e di rotazione ai sensi dell'art. 30, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, n.t.v., ed ai sensi „delle misure di sicurezza – rotazione“ ai sensi del vigente programma triennale per la prevenzione della corruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. ai sensi della Legge n. 190/2012 sono stati considerati;

- Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10”, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di 140.000,00 Euro per servizi e forniture ovvero inferiore a 500.000,00 Euro per lavori e il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

- Constatato, che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000,00;

- Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 25.08.2026 fino al 23.12.2026;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

-Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 22.09.2026;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 22.09.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 29.09.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 29.09.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahr 2026 - 2028;

- Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

- Visto il piano operativo 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

- Visto il vigente statuto comunale;

wird vom **Gemeindeausschuss**

la **Giunta Comunale**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

in ad unanimità di voti legalmente espressi

b e s c h l o s s e n

d e l i b e r a

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (**Verfahren Nr. 61914/2026**) eingegangenen Angebotes vom 24.08.2026 (Prot.Nr. 11009-2026), den Geom. Josef Raffeiner mit Sitz in Eppan a.d.W. mit der Erstellung eines Teilungsplanes und der Katastereintragung betreffend das Projekt „Realisierung des übergemeindlichen Radweges auf der Trasse der ehemaligen Fleimstalbahn – Abschnitt Kreuzung LS 17 / Pinzoner Straße“ über einen Betrag von 3.128,00 Euro zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag sowie 22% MwSt. zu beauftragen.
2. Festzuhalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird, und die Buchhaltung anzuweisen, alle finanziellen Bewegungen in diesem Zusammenhang mit diesem Kodex zu identifizieren.
3. Den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.
4. Aufgrund der gegebenen Dringlichkeit wird der gegenständliche Beschluss gemäß Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Die Ausgabe wurde bereits mit Gemeindevorstandsschluss 440 vom 21.12.2022 verpflichtet (Verpflichtung Nr. 699/2022).
1. di incaricare per i motivi indicati nelle premesse il Geometra Josef Raffeiner con sede ad Appiano s.s.d.v. in accettazione dell'offerta del 24.08.2026 (prot.n. 11009/2026) pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (**Procedura n. 61914/2026**), con la redazione di un tipo di frazionamento ed accatastamento riguardante il progetto „realizzazione della pista ciclabile sovra comunale sul tracciato della vecchia ferrovia per la Val di Fiemme – tratto incrocio SP 17 / via Pinzano“ nell'importo di Euro 3.128,00 più 5% di contributo previdenziale e 22% di IVA.
2. Di dare atto, che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale degli appalti, e di incaricare la contabilità di usare questo codice per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo.
3. Di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.
4. Data la sussistente urgenza il presente atto è dichiarato immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 183, comma 4° del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.
5. La spesa per i lavori in oggetto è già stata impegnata con deliberazioni di giunta n. 440 del 21.12.2022 (impegno n. 699/2022).

6. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

6. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DERVORSITZENDE- IL PRESIDENTE

- Leo Tiefenthaler -

digital signiertes Dokument -
documento firmato tramite firma
digitale

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA
SEGRETARIA COMUNALE

- Dr. Martina Todesca -
